

form+zweck
erscheint sechsmal jährlich
Heftpreis DDR 5 Mark
Jahresabonnement DDR 30 Mark

Veröffentlicht unter der Lizenz-Nr. 1566
des Presseamtes beim Vorsitzenden des
Ministerrates der DDR

Printed in the German Democratic Republic
Klischees, Satz und Druck:
Grafischer Großbetrieb Völkerfreundschaft
Dresden
Einband:
VEB Broschüreteinband, Leipzig

Redaktionsschluß: 12. 9. 1978
(S. 2-5 und S. 48: 22. 12. 1978)

В номере

6

Соревнование: результаты и отчёт
жюри о 2-ом соревновании «Промыш-
ленное изделие в фотографии» (еже-
годное соревнование журнала форм +
цвек)

13—38

Спорт: социологически исследованные
потребности свободного времени (13);
спорт во свободном времени и его раз-
витие (14); для спортивных занятий
в свободном времени и в школе: мячи
(16); ручные гимнастические снаряды
(19) и оборудование для альпинистов
(23); эргометр для велосипеда: изме-
рение как мотивация для достижения
больших успехов (27); техническое
формообразование и его методика для
проектирования спортивного снаряда:
спортивные луки (30), гоночные сани
(31), байдарки-одиночки (34) и модели
планёров (36)

39

Дизайн для всемирного фестиваля в
Кубе: три черты эстетического про-
изводства (продукты в результате
инициатива массы, работы художников
и дизайнеров, обновление города)

44

Дизайн для всемирного первенства
футбола в Аргентинии: условия для
дизайна полу-индустриализированной
страны (предложение в следующем
номере: методические аспекты дузай-
на)

Подписка

Заказы на журнал принимаются: в со-
циалистических странах в соответст-
вующих почтовых отделениях; во всех
остальных странах в международной
книготорговле, через Фирму Buchexport,
Volkseigener Außenhandelsbetrieb der DDR,
DDR-701 Leipzig, Leninstraße 16.
Цены указаны в каталогах фирмы.

право издания для текстов и иллю-
страций у авторов

Contents

6

Photo competition: results and jury report
on "The industrial product photographed"
(2nd of the annual "form+zweck" com-
petitions)

13—38

Sport: spare time requirements as ascer-
tained by sociologists (13); spare time sport
and its development (14); for spare time
and school sports: balls (16); gymnastic
hand-gear (19) and mountaineering outfit
(23); cycle ergometer: measuring as an
incentive to maximum performance (27);
technological design and its methodology
as applied to sporting apparatus: bows
(30), bobsleighs (31), racing kayaks (34)
and sailplane models (36)

39

Design for the World Youth Festival in
Cuba: three lines in aesthetic production
(products originating from a mass initiative,
achievements of artists and designers, the
renovation of the town)

44

Design for the Football World Cup in
Argentina: conditions for design in a semi-
industrialized country (to be continued in
next number under design methodological
aspects)

Subscriptions

GDR: at all post offices; socialist countries:
at postal newspaper distribution offices; all
other countries: at international book and
magazine shops or Buchexport, Volkseigener
Außenhandelsbetrieb der DDR, DDR—
701 Leipzig, Leninstraße 16.
For rates abroad see the magazine
catalogues of Buchexport.

Copyright textes and figures by the authors

Abbildungen:

Amt für industrielle Formgestaltung/Marion
Brauer (27) S. 19, 20, 23, 24, 25, 26/Heinz-
Peter Treuholz (17) S. 16, 17, 18, 34, 35;
Klaus Arndt, Halle (22) S. 32, 33, 36, 37, 38;
Günther Bach, Berlin (2) S. 30; Gui Bonsiepe,
Buenos Aires (9) S. 45, 46; Christian Bor-
chert, Berlin (7) S. 6, 7, 9, 3. Umschlagseite;
Ludwig Daume, Leipzig (26) S. 12, 19, 20,
21, 22, 34, 35; Georg Eckelt, Berlin (3) S. 30;
Chup Friemert, Hamburg (15) S. 41, 42, 43;
Kopek Gábor, Leipzig (3) S. 8; Karl-August
Harnisch, Halle (1) S. 8; Alfred Hückler, Ber-
lin (2) S. 13; Joachim Jansong, Leipzig (2)
S. 10, 11; JUNGE WELT/Eckebrecht (6) S. 39,
40, 41/Olm (8) S. 39, 40, 41, 42, 43; Peter
Kersten, Halle (1) S. 12; Claus Krüger, Leip-
zig (5) S. 27, 28, 29; G. Miel, Erfurt (1) S. 36;
Dietrich Otte, Berlin (4) S. 11; Klaus Schir-
mer, Berlin (7) S. 17, 18; Wolfram Thoss,
Allstedt (1) S. 12; Hans-Joachim Traue, Ber-
lin (3) 4. Umschlagseite; Gerhard Weber,
Colditz (2) S. 10, 11; Jürgen Wenzel, Halle
(1) S. 31; Reproduktion aus: Estudio Mén-
dez Mosquera/Bonsiepe: Sistema de señali-
zación y equipamiento unificado para el
Campeonato Mundial 1978 (1) S. 46.

Contenu

6

Concours de photographie: résultats et
rapport du Jury du 2^e Concours « Le produit
industriel photographié » (concours annuel
de form+zweck)

13—38

Sport: besoins de loisir, résultats de recher-
ches sociologiques (13); activités sportives
au temps libre: évolutions (14); sport au
temps libre et à l'école: ballons (16); ins-
truments de gymnastique (19) et équip-
ments pour alpinistes (23); ergomètre de
bicyclette: le mesurage comme facteur
motivan (27); design technique des instru-
ments de sport et sa méthodologie: l'arc
(30); le traineau de course (31); le kayak
de course (34) et modèles de planeurs (36)

39

Design pour le Festival mondial de la Jeu-
nesse à Cuba: trois orientations de la pro-
duction esthétique (produits provenant
d'une initiative de masse; résultats d'artis-
tes et de créateurs; la rénovation de la
ville)

44

Design pour la Coupe mondiale en Argen-
tine: Conditions du design dans un pays
semi-industrialisé (suite au numéro suivant,
tenant compte de la méthodologie du de-
sign)

Abonnements

RDA: tous les bureaux de poste
Pays socialistes: service postal de distribu-
tions des journaux. Autres pays: librairies
internationales ou Buchexport, Volkseigener
Außenhandelsbetrieb der DDR, DDR—701
Leipzig, Leninstraße 16
Prix d'abonnement à l'étranger indiqués
dans les catalogues de Buchexport

Tous droits de reproduction réservés aux
auteurs